

Miðeyragervilíffæri

Hlutagervilíffæri, fylgihlutir í breytilegri lengd



TTP®-VARIAC System Partial



HEINZ KURZ GMBH
TUEBINGER STR. 3
72144 DUSSLINGEN
GERMANY

9007200006975499 — 19.08.2025 17:00

Efnisyfirlit

1 Um þetta skjal	3	7.6 Áætlaður líftími	7
1.1 Orðalisti tákna	3	7.7 Fyrirhugaður notkunarstaður	7
1.2 Merking öryggisupplýsinga.....	4	8 Áætlaður klínískur ávinningur	8
1.3 Viðbótarupplýsingar	4	9 Mögulegir fylgikvillar og aukaverkanir	8
1.4 Öryggistengdar breytingar	4	10 Samþætting við aðrar aðgerðir	8
2 Mikilvægar öryggisupplýsingar	4	11 Geymsluþol og geymsla	8
3 Vörunúmer / tilvísun	4	12 Meðhöndlun	8
4 Umfang afhendingar	4	13 Leiðbeiningar fyrir notkun	8
5 Umbúðir og dauðhreinsun	5	13.1 Nauðsynlegur búnaður og efni	9
6 Lýsing vörum	5	13.2 Meðhöndlun sjúklings.....	9
6.1 Almennar upplýsingar.....	5	13.3 Ákvörðun á lengd gervilíffærис	9
6.2 Uppbygging og notkun	5	13.4 Gervilíffærið tekið úr umbúðunum	10
6.3 Efni sem komast mögulega í snertingu við sjúkling	6	13.5 Stilling á lengd gervilíffærисins	10
6.4 Fylgihlutir.....	6	13.6 Gervilíffærinu komið fyrir.....	11
6.5 Önnur tæki sem á að nota með tækinu.....	6	13.6.1 Gervilíffærinu komið fyrir á ístaðshausnum	11
7 Fyrirhuguð notkun.....	7	13.6.2 Tenging á toppoplötunni við hljóðhimnuna/ hamarsfingurinn.....	11
7.1 Fyrirhuguð notkun	7	13.6.3 Staðsetning gervilíffærисins athuguð	12
7.2 Ábendingar	7	13.7 Gervilíffæri fjarlægt	12
7.3 Frábendingar	7		
7.4 Áætlað sjúklingabýði.....	7		
7.5 Fyrirhugaður notandi	7		
		14 Eftirméðferð	12
		15 Leiðbeiningar til sjúklings	12
		16 Förgun	12
		17 Forskriftir	13

1 Um þetta skjal

1.1 Orðalisti tákna

Tákn	Lýsing
	Varúð: Fylgdu notkunarleiðbeiningum
	Varúð!
	Brothætt; meðhöndlíð af varúð
	Notist ekki ef umbúðir eru skemmdar
	Geymist fjarri beinu sólarljósi
	Haltu þurru
	Síðasti notkunardagur
STERILE R	Dauðhreinsað með geislun
	Má ekki endurnota
	Má ekki endursótthreinsa
	Smitsæfandi tálmakerfi
	Smitsæfandi tálmakerfi með innri hlífðarumbúðum
	Smitsæfandi tálmakerfi með ytri hlífðarumbúðum
	Segulómunarskilyrt
MD	Lækningatæki
REF	Skráarnúmer
LOT	Lotunúmer
UDI	Einkvæmt auðkenni tækis (UDI)
HIBC	HIBC: Health Industry Barcode
QTY	Magn í umbúðaeiningu
	Framleiðandi
	Framleiðsludagur
R ONLY	(Bandaríkin) Varúð: Alríkislag Bandaríkjanna takmarka sölu þessa tækis við lækna eða samkvæmt beiðni þeirra.
	Fylgdu notkunarleiðbeiningunum. Notkunarleiðbeiningarnar eru á rafrænu formi (rafræn merking).
	Nafn sjúklings
	Dagsetning ígræðslu
	Nafn ígræðsluhelbrigðisstofnunar / -veitanda
	Upplýsingavefsíða fyrir sjúklinga
	Grüner Punkt: Tvöfalt endurvinnslukerfi í Þýskalandi

Tafla 1: Orðalisti tákna

1.2 Merking öryggisupplýsinga

⚠ VIÐVÖRUN

Sé ekki farið að tilskildum ákvæðum getur það leitt til alvarlegra meiðsla, alvarlegrar skerðingar á almennu ástandi eða dauða sjúklings, notanda eða þriðja aðila.

TILKYNNING

Vöruskemmdir eða aðrar skemmdir geta komið fram ef ekki er farið að ákvæðum.

1.3 Viðbótarupplýsingar

Hlekkur til að hlaða niður þessum notkunarleiðbeiningum: ¹⁾	www.kurzmed.com/en/ifu/tym5.html
Hlekkur til að hlaða niður upplýsingaskjali sjúklings: ¹⁾	www.kurzmed.com/en/pi/tym.html
Samantekt á öryggi og klínískri virkni (SSCP): ¹⁾	https://ec.europa.eu/tools/eudamed Til að leita að sértæku SSCP fyrir vöruna skaltu slá inn almennt UDI-DI vörunnar.
Almennt UDI-DI (auðkenni tækis):	++EHKM0017D
Fyrirvari um framboð á SSCP	Almenna reglan er: SSCP er aðeins í boði eftir að varan hefur verið leyfð í samræmi við REGLUGERÐ (ESB) 2017/745 (MDR). Útfærslan, sem hér er lýst, á ekki við fyrr en samsvarandi eining Evrópska gagnabankans um lækningatæki tekur gildi. Þangað til er hægt að hlaða SSCP niður með eftirfarandi hlekk: www.kurzmed.com/en/sscp/tym.html
Alþjóðleg heimilisföng:	https://www.kurzmed.com/en/contact.html

¹⁾Uppfært jafnóðum.

1.4 Öryggistengdar breytingar

Skjalnúmer	Útgáfudagur	Breytingar
0005956_01	2024-10	Heildarendurskoðun

2 Mikilvægar öryggisupplýsingar

⚠ VIÐVÖRUN

- Lestu notkunarleiðbeiningarnar áður en þú notar vöruna. Fylgdu notkunarleiðbeiningunum og geymdu þær.
Annars er heilsa sjúklings í hættu.
- Ekki taka vöruna í sundur eða breyta henni.
Annars er heilsa sjúklings í hættu.

ATHUGAÐU: Ef alvarlegt atvik hefur átt sér stað í tengslum við tækið skaltu tilkynna það til framleiðanda og lögbærs yfirvalds í aðildarríkinu þar sem notandinn og/eða sjúklingurinn hefur staðfestu.

3 Vörunúmer / tilvísun

[►Forskriftir, síða 13]

4 Umfang afhendingar

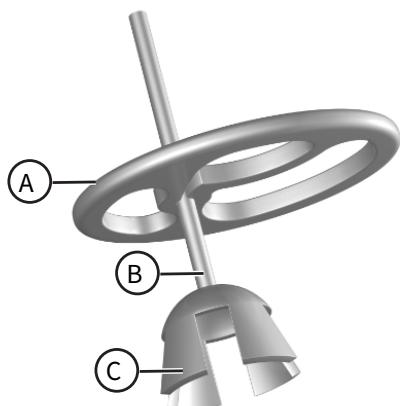
TTP-VARIAC System Partial (Miðeyragervilíffæri + AC Sizer System Partial)	1 x miðeyragervilíffæri 1 x Stærðarmálsdiskur 1 x ígræðiskort 4 x merkimiði vöru
Fylgihlutir: Töng úr titani/Míkróskæri/ Skurðartöng/Lítill lokunartöng úr titán/Áhaldabakki (TTP-VARIAC bakki)	1 x áhald/áhaldabakki (Tray TTP-VARIAC) 1 x meðhöndlunarleiðbeiningar

5 Umbúðir og dauðhreinsun

TPP-VARIAC System Partial (Miðeyragervilíffæri + AC Sizer System Partial)	Varan er dauðhreinsuð (dauðhreinsuð með geislun). Pakkningar: Smitsæfandi tálmakerfi með innri hlífðarumbúðum (gervilíffæri í þríhyrndum plastkassa og harðri þynnu) + ytri umbúðir (samanbrjótanlegur kassi)
Fylgihlutir: Töng úr titani/Míkróskæri/ Skurðartöng/Lítill lokunartöng úr titán/ Áhaldabakki (TPP-VARIAC bakki)	Varan er ekki dauðhreinsuð. Pakkningar: Poki með rennilás + ytri umbúðir (samanbrjótanlegur kassi); Áhaldabakki: Aðeins pokar með smellulás

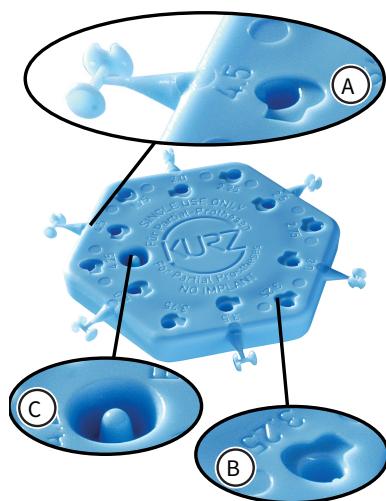
6 Lýsing vöru

6.1 Almennar upplýsingar



Myndskreyting 1: Miðeyragervilíffæri

- A Toppplata með gluggum með læsingarkerfi
- B Skaf með breytilegri lengd
- C Ígræðisfótur: Stækkanleg bjalla með 4 raufum (2 breiðari raufar til að staðsetja á ístaðslegg og ístaðssin)



Myndskreyting 2: AC-hlutmælitækiskerfi

[▶Forskriftir, síða 13]

Fylgihlutir: [▶Fylgihlutir, síða 6]

6.2 Uppbygging og notkun

Miðeyragervilíffæri	Gervilíffæri sem eru sett í til að koma að hluta til eða alveg í stað hljóðleiðandi hluta í miðeyra.
AC-hlutmælitækiskerfi	Sett af lausum platgervilíffærum sem eru fest á disk, sem hver um sig samsvarar stærð eins af þeim gervilíffærum fyrir miðeyralögum sem eru í boði. Platgervilíffærin eru notuð til að ákvarða stærð miðeyraígræðslunnar. Diskurinn er notaður til að stilla lengd KURZ TPP-VARIAC hluta-- / heildargervilíffæra fyrir ísetningu.

6.3 Efni sem komast mögulega í snertingu við sjúkling

Í eftirfarandi töflu eru talin upp öll ígræðsluefni sem notandi eða sjúklingur getur komist í snertingu við meðan á notkun stendur.

Vara (hluti)	Efni	Aðili sem kemst í snertingu
Miðeyragervilíffærí	100% titán	Sjúklingur

AC-hlutmælitækiskerfi: [▶Forskriftir, síða 13]

Ekki gert úr náttúrulegu gúmmíi (latexi).

Engar vörur úr náttúrulegu gúmmíi (latexi) eru notaðar í framleiðsluferlinu.

ATHUGAÐU: Ekki nota vöruna ef sjúklingurinn hefur þekkt óþol / ofnæmi fyrir þeim efnum sem notuð eru.

6.4 Fylgihlutir

Kerfisfylgihlutir fyrir TTP-VARIAC System Partial:

Fylgihlutir	Mynd	TILVÍSUN	Efni	Fyrirhuguð notkun
Töng úr titani		8000136	Títan	Töngin úr titán er óvirk, endurnýtanlegt tæki sem er notað í aðgerð og er ekki ífarandi. Það er notað við miðeyralögunaðgerð til að meðhöndla KURZ gervilíffæríð fyrir miðeyralögum.
Míkróskæri		8000172	Ryðfrítt stál	Míkróskærin eru óvirk, einnota tæki sem eru notuð í aðgerð og eru ekki ífarandi. Þau eru notuð til að skera stærðarmálið úr AC-heildar- / hlutamælitækiskerfinu.
Lítill lokunartöng úr titán		800137	Títan	Lítill lokunartöng úr titán er óvirk, endurnýtanlegt tæki sem er notað í aðgerð og er ekki ífarandi. Hún er notuð til að festa toppplötu KURZ TTP VARIAC gervilíffæríss á skaftið eftir að lengdin hefur verið stillt.
Skurðartöng		8000171	Ryðfrítt stál	Skurðartöngin er óvirk, endurnýtanlegt tæki sem er notað í aðgerð og ekki ífarandi til að skera af útstæðan hluta skaftsins á KURZ TTP VARIAC gervilíffærí eftir að lengdin er stillt og toppplatan fest.
Áhaldabakki (TTP-VARIAC bakki)		8000173	Ryðfrítt stál	TTP-VARIAC bakkasettið er endurnýtanlegt tæki sem notað er til að geyma KURZ VARIAC settið á meðan á flutningi, dauðhreinsun og geymslu stendur.

Aðrir fylgihlutir (sérstakar notkunarleiðbeiningar):

- KURZ Precise Brjóskhnífasett (REF 8000 155)
- Brjósktöng af Schimanski gerð (REF 8000 193)

6.5 Önnur tæki sem á að nota með tækinu

Að undanskildum búnaði og efnum sem þarf til ígræðslu er varan ekki ætluð til notkunar með öðrum vörum.

7 Fyrirhuguð notkun

7.1 Fyrirhuguð notkun

Miðeyragervilíffæri	KURZ gervilíffæri fyrir miðeyralögum eru ætluð til skurðaðgerðar á hluta af eða allri heyrnabeinakeðju miðeyrans. Markmiðið er að endurheimta vélrænan flutning hljóðs frá hljóðhimnu til sporöskjulaga glugga þeirrar heyrnartaugar sem hefur minnsta heyrnaskerðingu.
AC-hlutmælitækiskerfi	AC-hlutamælitækiskerfið er óvirkta, dauðhreinsað, einnota tæki. Stærðarmálið er notað til að ákvarða lengd KURZ hlutagervilíffærис fyrir miðeyralögum í aðgerð og við skurðinngrip með því að setja stærðarmálið tímabundið á ígræðslustaðinn. AC-hlutamælitækiskerfið er með keilu til að stækka bjöllulaga enda KURZ hlutagervilíffærисins fyrir ígræðslu. AC-hlutamælitækiskerfið er notað til að stilla KURZ TTP-VARIAC-kerfis hlutagervilíffærí án inngríps fyrir ígræðslu.

Fylgihlutir: [►Fylgihlutir, síða 6]

7.2 Ábendingar

- Langvinn miðeyrabólga með skerðingu á starfsemi heyrnabeinakeðjunnar
- Áverkar á heyrnabeinakeðju
- Meðfæddar vanskapanir á miðeyra
- Endurskoðunaraðgerð vegna ófullnægjandi heyrnarbóta (til dæmis vegna tilfærslu eldra gervilíffærис)

7.3 Frábendingar

- Þekkt næmi eða ofnæmi fyrir titani
- Fylgikvillar eða afleiðingar óleystrar miðeyrabólgu, svo sem innankúpuígerðar, heilahimnubólgu, segamyndun í hliðarskúta, illkynja sjúkdómar eða almennur sjúkdómur sem á sérstaklega við um sjúkling
- Bráð miðeyrnabólga
- Skert sáragræðsla

7.4 Ætlað sjúklingaþýði

Varan er hentug til notkunar fyrir eftirfarandi sjúklingahópa:

- Börn og ungmenni
- Fullorðnir
- Sjúklingar af öllum kynjum

7.5 Fyrirhugaður notandi

Fyrirhugaður notandi er læknir með reynslu af meðferð svipaðra mála með þessari vöru eða sambærilegum vörum eða læknir með eftirfarandi sérgrein:

- Háls-, nef- og eyrnofræði (otorhinolaryngology)

7.6 Áætlaður líftími

Miðeyragervilíffæri	Engar sértækar takmarkanir á vöru. Reglulegar skoðanir eru nauðsynlegar.
AC Sizer System Partial	Einnota vara – líftími samsvarar lengd aðgerðar.
Fylgihlutir: Töng úr titani / Míkróskæri / Skurðartöng / Lítill lokunartöng úr titán / Áhaldabakki (TTP-VARIAC bakki)	Tíð meðhöndlun hefur lítil áhrif á þessi áhöld. Lok líftíma vörunnar byggjast venjulega á sliti og skemmdum á notkun. Skoðaðu meðhöndlunarleiðbeiningarnar.

7.7 Fyrirhugaður notkunarstaður

- Skurðstofa

Það er á ábyrgð notandans að ákveða í hverju tilviki fyrir sig hvaða varúðarráðstafanir þarf að gera vegna fylgikvilla sem kunna að koma upp.

8 Áætlaður klínískur ávinnungur

Samkvæmt klínísku mati er hægt að nota vöruna á öruggan og árangursríkan hátt til meðferðar í samræmi við ábendingarnar sem nefndar eru.

9 Mögulegir fylgikvillar og aukaverkanir

- Tilfærsla ígræðis
- Útþrýstingur ígræðis
- Hliðartilfærsla ígræðis
- Heyrnarskerðing
- Sýking
- Svimi
- Myndun örvefs nærrí ígræði
- Myndun kólesterólatóms nærrí ígræði

10 Samþætting við aðrar aðgerðir

Miðeyragervilíffæri:

⚠ VIÐVÖRUN

- Lasermeðferð, storknun argons í plasma, hátíðniaðgerðir og aðrar aðgerðir sem hafa áhrif vegna hita: Ekki nota þessar aðgerðir beint á vöruna.
Annars eru skemmdir á vefjum og vöruskemmdir mögulegar.
- Ekki má láta sjúklinginn verða fyrir örbylgjugeislun.
Annars er heilsa sjúklings í hættu.
- Varan er skilyrt fyrir segulómmynndun. Vöruna skal aðeins nota í segulómmynndunarsviðum samkvæmt forskriftum. Mögulegar afleiðingar af notkun vörunnar í segulómmynndunarsviðum utan forskriftanna eru meðal annars: Upphitun vörunnar, rafstöðuahleðsla, afleitt tjón af völdum þess að afli er beitt á vöruna, villur í myndgreiningu (einnig í nærliggjandi vef)

Mikilvægar upplýsingar um segulómun er að finna í:

<http://www.kurzmed.com/de/mr-information.html>

11 Geymsluþol og geymsla

Sjá síðasta notkunardag á merkimiða vörunnar.

Geymdu vöruna í óopnuðum upprunalegum umbúðum.

Geymdu vöruna á þurrum stað og verðu hana gegn sólarljósi.

12 Meðhöndlun

Miðeyragervilíffæri, AC-mælitækiskerfi:

⚠ VIÐVÖRUN

- Einnota vara: Ekki meðhöndla (til dæmis þrífa, sótthreinsa, dauðhreinsa), endursótthreinsa eða endurnýta vöruna.
Þetta er eina leiðin til að tryggja virkni og að varan sé laus við sýkla. Vegna vélrænna eiginleika vörunnar gæti meðhöndlun eða endursótthreinsun leitt til niðurbrots á efni.

Áhöld (töng úr titán, míkróskæri, skurðartöng, lokunartöng), áhaldabakki (Tray TTP-VARIAC):

⚠ VIÐVÖRUN

- Varan er ekki dauðhreinsuð. Meðhöndlaðu vöruna fyrir fyrstu og frekari notkun.
Þetta er eina leiðin til að tryggja virkni og að varan sé laus við sýkla. Meðhöndlun í samræmi við leiðbeiningar um meðhöndlun.

13 Leiðbeiningar fyrir notkun

⚠ VIÐVÖRUN

- Notaðu ekki vöruna ef umbúðirnar eða varan er skemmd eða útrunnin.
Þetta er eina leiðin til að tryggja virkni og að varan sé laus við sýkla.
- Taktu vöruna aðeins úr geymslumbúðum rétt fyrir notkun. Þegar varan er tekin úr umbúðunum skal fylgja viðeigandi reglum um hollustuhætti.
Annars er heilsa sjúklings í hættu.

TIKYNNING

- Alltaf skal grípa, flytja og meðhöndlja gervilíffærið með viðeigandi sogbúnaði eða með viðeigandi töngum. Haltu alltaf í toppplötu gervilíffærисins þegar þú tekur um það og flytur það. Gakktu úr skugga um að skaft gervilíffærисins hafi ekki aflagast fyrir slysni eða gervilíffærið sé skemmt ekki á neinn annan hátt.

Annars getur virkni gervilíffærисins verið skert.

Tryggðu að nauðsynlegar hreinlætis- / sótthreinsiaðstæður séu til staðar fyrir inngrípið.

Það er sett sem hluti af tegundinni III miðeyralögun (endurbygging heyrnabeinanna).

Framkvæmdu inngrípin undir viðeigandi sjónrænu eftirliti.

13.1 Nauðsynlegur búnaður og efni

Hefðbundinn búnaður og efni fyrir III-tegund miðeyrarögunar.

Kerfisfylgihlutir fyrir TTP-VARIAC System Partial:

- AC Sizer System Partial
- Töng úr titani
- Míkróskæri
- Skurðartöng
- Lítill lokunartöng úr titani
- Áhaldabakki (TTP-VARIAC bakki)

Framleiðandinn mælir með því að nota eftirfarandi vörur:

- KURZ Precise Brjóskhnífasett (REF 8000 155)
- Brjósktöng af Schimanski gerð (REF 8000 193)

13.2 Meðhöndlun sjúklings

Hefðbundinn búnaður og efni fyrir III-tegund miðeyrarögunar.

13.3 Ákvörðun á lengd gervilíffærис

Veldu alltaf lengd gervilíffærис í samræmi við líffærafræðilegar og starfrænar aðstæður til að ná fram góðri heyrnarniðurstöðu og forðast fylgikvilla. Notkun stærðarmálsdisksins

Við þessa meðhöndlun skal taka tillit til þykktar gervilíffærисins til að hylja toppplötu gervilíffærисins.

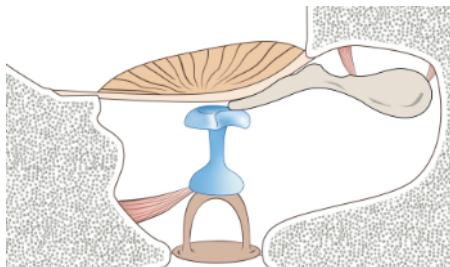
1. Opnaðu sótthreinsuðu umbúðirnar og fjarlægðu stærðarmálsdiskinn.



2. Haltu völdu stærðarmáli með viðeigandi míkróskurðtækjum (til dæmis sogbúnaði) og skerðu með míkróskærum.



3. Settu bjöllulaga botn stærðarmálsins á ístaðshausinn.
ATHUGAÐU: Stærðarforskriftin samsvarar raunlengd viðkomandi stærðarmáls og samsvarandi gervilíffærис.
- Þegar þú ákveður nauðsynlega lengd skaltu taka tillit til þykktar ígræðisins sem notað er til að hylja toppplötuna.
4. Fjarlægðu stærðarmálið úr miðeyranu eftir notkun.

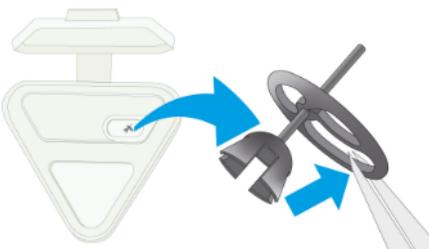


ATHUGAÐU: Stærðarmál eru eingöngu notuð til að ákvarða nauðsynlega lengd gervilíffærис og eru ekki ætluð til ígræðslu.

13.4 Gervilíffærið tekið úr umbúðunum



1. Settu dropa af sæfðri saltlausn á op hlífðarumbúðanna. Í þessari meðhöndlun skaltu ganga úr skugga um að götin í lokinu séu einnig húðuð í saltlausn svo að vökvi komist í gegnum hlífðarumbúðirnar.

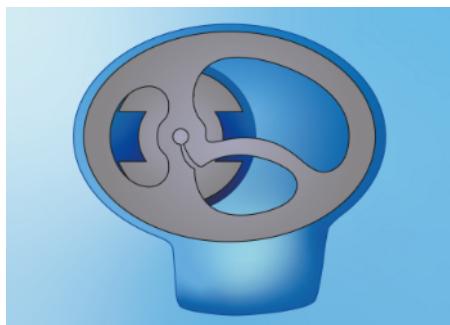


13.5 Stilling á lengd gervilíffærисins

1. Veldu grópina á stærðarmálsdisknum sem passar við viðeigandi stærðarmál. Það eru dældir á milli stærða í viðkomandi millistærðum.

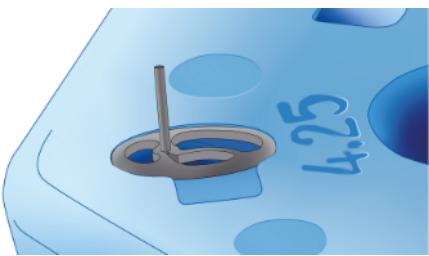


2. Notaðu töngina úr titán til að stilla gervilíffærið þannig að tvær breiðari raufar ígræðisfótarins snúi í átt að brúninni og miðju stærðarmálsdisksins og tvær þrengri raufarnar snúi hvor í átt að hliðunum.



3. Settu gervilíffærið í þessa átt með ígræðisfótinn fyrst í dældina þar til hann kemst ekki lengra. Gervilíffærið rennur inn í dældina á stýriríðunum.

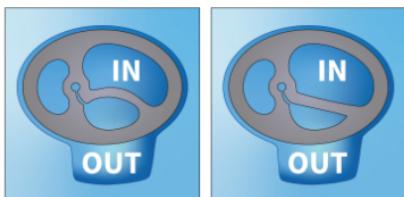




- Renndu niður toppplötu gervilíffæririsins á skaft gervilíffæririsins þar til toppplatan hefur verið sett alveg í og er í flútti við fyrirhugaða dæld.



- Notaðu lokunartöng til að loka læsingu toppplötunnar. Í því skyni ættir þú að setja arm lokunartangarinnar, sem merktur er „OUTSIDE“, í dældina utan á toppplötunni. Settu arm lokunartangarinnar, sem merktur er „INSIDE“ á innanverða topplötuna. Lokaðu lokunartöngjinni vandlega. Þetta réttir festinguna í toppplötunni og festir stöðu toppplötunnar miðað við skaftið.



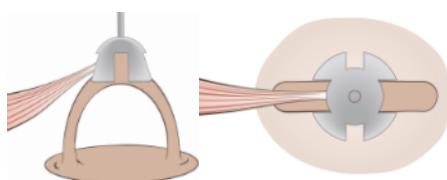
- Notaðu skurðartöng til að skera útstæða hluta skaftsins.
ATHUGAÐU: Af tæknilegum ástæðum er ekki mögulegt að skera skaftið svo það sé í fullu flútti. Eftirstandandi útskot hjálpar til við að halda ágræðinu í stöðu. Taktu tillit til lengdar útskotsins þegar ágræðslan er valinn.

13.6 Gervilíffærinu komið fyrir

13.6.1 Gervilíffærinu komið fyrir á ístaðshausnum

⚠ VIÐVÖRUN

- Gakktu úr skugga um að tvær breiðari raufarnar á ígræðisfætinum séu á ístaðsleggnum. Annars gæti komið upp drep/tilflutningur á gervilíffæri.



- Settu gervilíffærið á ístaðshausinn. Til að gera þetta skaltu staðsetja gervilíffærið þannig að ístaðsleggirnir séu hver í einni af breiðu raufunum. Ístæðissinin er einnig í einni af breiðu raufunum.
Ef þörf krefur: Stækkaðu bjölluna á gervilíffærinu með stærðarmálsdisknum. Í þessu skyni skaltu þrýsta bjöllunni á gervilíffærinu varlega á keilu stærðarmálsdisksins með því að nota viðeigandi skurðaðgerðartæki.

- Settu gervilíffærið við ístaðshausinn.

ATHUGAÐU: Gakktu úr skugga um að gervilíffærið sé vel staðsett á ístaðshausnum.

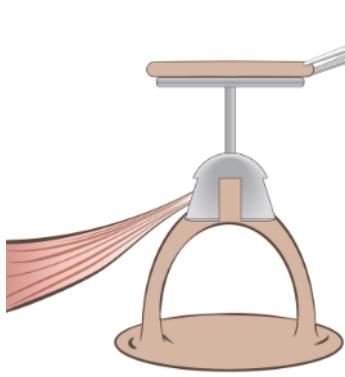
- Ef þörf krefur skal laga lögun gervilíffæririsins vandlega að líffærafræðilegri byggingu. Í því skyni skaltu beygja skaftið varlega.

Tengdu síðan toppplötu gervilíffæririsins við hljóðhimnuna/hamarsfingurinn.

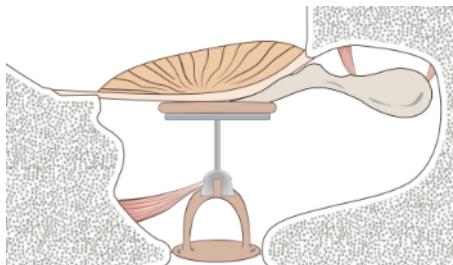
13.6.2 Tenging á topplötunni við hljóðhimnuna/hamarsfingurinn

⚠ VIÐVÖRUN

- Gakktu úr skugga um að toppplata gervilíffæririsins sé ekki í beinni snertingu við hljóðhimnuna. Hyldu toppplötuna andspænis hljóðhimnunni með ágræðslu.
Annars er hætta á raufun á hljóðhimnu.



- Settu gervilíffærið (brjóskþófann, u.p.b. 0,3 - 0,5 mm að þykkt) á toppplötu gervilíffærисins. Gakktu úr skugga um að ágræðslan hylji toppplötuna að fullu.



- Tengdu toppplötu gervilíffærисins við hljóðhimnuna/hamarsfingurinn.

Athugaðu síðan hvort gervilíffærið passi.

13.6.3 Staðsetning gervilíffærисins athuguð

- Athugaðu hvort gervilíffærið valdi spennu í hljóðhimnunni. Ef svo er: Fjarlægðu ígrædda gervilíffærið og skiptu því út fyrir styttra gervilíffæri.
- Ef gervilíffærið sem notað er of stutt: Fjarlægðu ígrædda gervilíffærið og skiptu því út fyrir lengra gervilíffæri.
- Lokaðu aðgenginu að miðeyranu.

13.7 Gervilíffæri fjarlægt

Gervilíffærину е ætlað að vera í líkamanum. Ef þörf er hins vegar á að fjarlægja gervilíffærið:

Áður en gervilíffærið er fjarlægt: Losaðu allan samgróning.

Eftirmeðferð samkvæmt ákvörðun meðferðarlæknis.

14 Eftirmeðferð

- Eftirfylgni eftir ábendingum læknis sem sér um meðferðina.

15 Leiðbeiningar til sjúklings

Leiðbeiningarnar til sjúklingsins verða að innihalda:

⚠ VIÐVÖRUN

- Verndaðu hlustina gegn því að vatn berist inn um hana.
Annars er hætta á bólgu / sýkingu í miðeyra.
- Forðastu miklar sveiflur í loftþrýstingi (til dæmis köfun, stökk með höfuðið fyrst í vatn, sprengingar).
Ef það er ekki gert getur það valdið áverka á hljóðhimnu/hljóðbeinum, sem getur leitt til heyrnar- og jafnvægistrufana.

ATHUGAÐU: Einnig skal upplýsa sjúklinginn um afleiðingar þess að gera þetta með öðrum aðgerðum.

[▶ Samþætting við aðrar aðgerðir, síða 8]

Ígræðiskort

ATHUGAÐU: Fylltu út ígræðiskortið og láttu sjúklinginn fá það.

Límu einn af merkimiðum vörunnar, sem fylgja með, í tilgreindan reit á ígræðiskortinu. Fylltu út alla aðra reiti.

Framvísa verður ígræðiskortinu við hverja myndgreiningu.

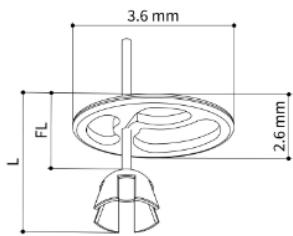
16 Förgun

⚠ VIÐVÖRUN

- Varan komst í snertingu við hugsanlega smitandi efni úr mönnum. Hreinsaðu/pakkaðu vörunni til förgunar í samræmi við sérstaka mengunarhættu.
Annars er hætta á sýkingu fyrir notandann og fyrir þriðja aðila.

Förgun skal vera í samræmi við innlendar reglur um förgun og í samræmi við samsvarandi áhættuflokk.

17 Forskriftir

TTP-VARIAC System Partial REF 1002020	Nafn	Efni	Eiginleikar
	Miðeyragervilíffæri	Títan	Breytileg lengd: Heildarlengd L: 1,75 - 4,50 mm Virk lengd FL: 0,75 - 3,50 mm Stillanlegt í 0,25 mm þrepum
	AC-hlutmælitækiskerfi	Plast	6 stærðarmál (heildarlengd 2,0 / 2,5 / 3,0 / 3,5 / 4,0 / 4,5 mm) 12 dældir til að stilla lengd: 1,75 - 4,50 mm heildarlengd í 0,25 mm þrepum